



GARDEROBE / COAT RACK WITH SHOE STORAGE BENCH / MEUBLE D'ENTRÉE PORTE-MANTEAUX

DE AT CH

GARDEROBE

Montage- und Sicherheitshinweise

FR BE

MEUBLE D'ENTRÉE PORTE-MANTEAUX

Instruction de montage et de sécurité

PL

GARDEROBA

Instrukcja montażu oraz bezpieczeństwa

SK

ZÁVESNÁ POLICA

Montážne a bezpečnostné pokyny

GB IE

COAT RACK WITH SHOE STORAGE BENCH

Assembly and safety advice

NL BE

GARDEROBE

Montage- en veiligheidsinstructies

CZ

VĚŠÁK

Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny

DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	3
GB/IE	Assembly instructions and safety notes	Page	5
FR/BE	Instruction de montage et de sécurité	Page	7
NL/BE	Montage- en veiligheidsinstructies	Pagina	10
PL	Instrukcja montażu oraz bezpieczeństwa	Strona	12
CZ	Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny	Strana	14
SK	Montážne a bezpečnostné pokyny	Strana	16

Garderobe

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Das Produkt ist zur Verwendung im Innenbereich vorgesehen.

● Technische Daten

Maße: ca. 193 cm x 90 cm x 37 cm
(H x B x T)
Max. Belastung
je Haken: 3 kg



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Überprüfen Sie die Stabilität des Produkts, bevor Sie es benutzen.

- Stellen Sie das Produkt nur auf einen ebenen Untergrund.
- Setzen Sie sich nicht auf das Produkt. Die Oberflächen dienen nur als Ablagefläche.
- Das Produkt darf nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Benutzung auf Beschädigungen und Verschleiß.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt korrekt und gemäß dieser Montageanleitung montiert ist. Wenn die Montage nicht korrekt durchgeführt wurde, kann dies zu Verletzungen führen und auch die Sicherheit sowie Funktion beeinträchtigen.

⚠️ WARNUNG! GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Leitungen an der Bohrstelle befinden.

⚠️ VORSICHT! WASSERSCHADEN! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Wasserleitungen an der Bohrstelle befinden.

- Stellen Sie sicher, dass die Wand für die Montage des Produkts geeignet ist. Ungeeignete Wandflächen können zu Verletzungen/Beschädigungen führen.

● Montage

Wir empfehlen, das Produkt zu zweit aufzubauen, um Verletzungen oder Sachschäden am Produkt zu vermeiden.

1. Montieren Sie das Produkt auf einer ebenen Fläche (siehe Abb. B–H).
Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben zunächst leicht an, damit andere Teile einfacher eingesetzt werden können (siehe Abb. E). Ziehen Sie zum Schluss alle Schrauben gut fest.
2. Das Produkt muss für eine optimale Stabilität an einer Wand montiert werden (siehe Abb. I).
Hinweis: Erkundigen Sie sich in einem Fachgeschäft, welche Montagematerialien (Dübel) Sie für Ihre Wand verwenden können.

● Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Lagern Sie das Produkt in einem geschützten, trockenen Raum. Lagern Sie das trockene und saubere Produkt immer bei Raumtemperatur.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbonnut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile

angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonnut und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonnut) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

Coat rack with shoe storage bench

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is not intended for commercial use. The product is designed for indoor use.

● Technical data

Dimension: approx. 193 cm x 90 cm x 37 cm
(H x W x D)

Max. load
per hook: 3 kg



Safety information

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE!
WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS;
PLEASE INCLUDE ALL THE DOCUMENTS.

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard.

- Before using the product check for correct stability.
- Place the product on a level surface.

- Do not sit on the product. The surfaces are for storage only.
- The product may only be used under adult supervision and not as a toy.
- Check the product for damage and wear before each use.
- Make sure that the product is assembled correctly and in accordance with these assembly instructions. If assembly is not performed correctly this can lead to injuries and may also compromise safety and function.

⚠ WARNING! DANGER OF ELECTRIC SHOCK! Before installation please ensure that there are no concealed wiring where you are intending to drill.

⚠ CAUTION! WATER DAMAGE! Before installation please ensure that there are no concealed water pipes where you are intending to drill.

- Ensure that the wall is suitable for mounting the product on it. Unsuitable wall surfaces can lead to injury/damage.

● Assembly

We recommend that two persons assemble the product together in order to avoid injuries or damage to people or the product.

1. Assemble the product on a level surface (see fig. B-H).
Note: Screw the screws in loosely at first so that other parts can be fit in more easily (see fig. E). Finally, tighten all screws well.
2. The product must be mounted to the wall for optimum stability (see fig. I).
Note: Enquire at a specialist store about what mounting materials (rawlplugs) you can use in your masonry.

● Cleaning and care

- Clean the product with damp cloth and a mild detergent

- Store the product in a sheltered dry room. Always store the dry and clean product at room temperature.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

Ⓜ **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Ⓜ **Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie

Meuble d'entrée porte-manteaux

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale. Le produit est uniquement prévu pour un usage en intérieur.

● Caractéristiques techniques

Dimensions : env. 193 cm x 90 cm x 37 cm
(l x p x h)

Charge max.

par crochet : 3 kg



Consignes de sécurité

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CETTE NOTICE !
TRANSMETTEZ ÉGALEMENT TOUS LES DOCUMENTS EN CAS DE REMISE DU PRODUIT À UNE TIERCE PERSONNE.

■ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne laissez jamais les enfants manipuler sans surveillance les matériaux d'emballage. Risque d'asphyxie.

- Contrôlez la stabilité du produit avant l'utilisation.
- Placez le produit uniquement sur une surface plane.
- Ne vous asseyez pas sur le produit. Les surfaces ne servent que pour la dépose d'objets.
- Le produit n'est pas un jouet et doit être utilisé exclusivement sous la surveillance d'un adulte.
- Contrôlez le produit avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé ou usé.
- Assurez-vous que le produit est monté en bonne et due forme et conformément à cette notice d'utilisation. Si le montage n'a pas été effectué correctement, il existe un risque de blessures et de nuisance à la sécurité et à la fonctionnalité du produit.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ! Avant de percer, vérifiez qu'aucun câble électrique n'est encastré dans le mur.

⚠ ATTENTION ! DÉGÂTS DES EAUX ! Avant de percer, vérifiez qu'aucune conduite d'eau ne se trouve à l'endroit où le perçage sera réalisé.

- Assurez-vous que le mur est approprié pour y fixer le produit. Des surfaces non appropriées peuvent causer des blessures / dommages.

● Montage

Nous recommandons de monter le produit à deux pour éviter toute blessure ou détérioration du produit.

1. Montez le produit sur une surface plane (voir Fig. B-H).
Remarque : Serrez tout d'abord les vis sans trop forcer afin que d'autres éléments puissent être installés plus facilement (voir Fig. E). Serrez toutes les vis fermement pour terminer.
2. Pour une stabilité optimale, le produit doit être monté au mur (voir Fig. I).
Remarque : Renseignez-vous auprès d'un magasin spécialisé pour connaître les matériels de montage (chevilles) compatibles avec votre mur.

● Nettoyage et entretien

- Nettoyez le produit avec un chiffon humide imbibé de détergent neutre.
- Entreposez le produit dans un endroit protégé et sec. Rangez le produit à l'état propre et sec, et toujours à température ambiante.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél. : 080071011

Tél. : 80023970 (Luxembourg)

E-Mail : owim@lidl.be

Garderobe

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Correct en doelmatig gebruik

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Het product is bestemd voor gebruik binnenshuis.

● Technische gegevens


Afmetingen: ca. 193 cm x 90 cm x 37 cm
(h x b x d)

Max. belasting
per haak: 3 kg



Veiligheidsinstructies

Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig! Geef ook alle documenten mee wanneer u het product aan derden doorgeeft.

-  **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Controleer voor gebruik de stabiliteit van het product.

- Plaats het product alleen op een vlakke ondergrond.
- Ga niet op het product zitten. De oppervlakken zijn bedoeld om iets op neer te zetten.
- Het product mag alleen onder toezicht van een volwassene en niet als speelgoed worden gebruikt.
- Controleer het product voor elk gebruik op beschadigingen en slijtage.
- Controleer of het product correct en volgens de montage-instructies werd gemonteerd. Als de montage niet correct werd uitgevoerd, kan dit letsel tot gevolg hebben en ook de veiligheid evenals de werking beïnvloeden.

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR DOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Controleer vóór het boren of er zich geen leidingen op de plek van het te boren gat bevinden.

- **⚠ PAS OP! WATERSCHADE!** Controleer vóór het boren of er zich geen waterleidingen op de plek van het te boren gat bevinden.
- Controleer of de wand geschikt is voor de montage van het product. Ongeschikte wandvlakken kunnen letsel / beschadiging tot gevolg hebben.

● Montage

Wij raden aan om het product met twee personen te monteren om letsel of materiële schade aan het product te vermijden.

1. Monteer het product op een vlakke ondergrond (zie afb. B-H).
Opmerking: Draai de schroeven in eerste instantie niet te stevig vast, zodat andere onderdelen eenvoudiger kunnen worden geplaatst (zie afb. E). Draai tenslotte alle schroeven stevig vast.
2. Het product moet aan een wand worden gemonteerd voor een optimale stabiliteit (zie afb. I).
Opmerking: Raadpleeg een specialzaak, welk montage materiaal (pluggen) u voor uw wand kunt gebruiken.

● Reiniging en onderhoud

- Reinig het product met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
- Bewaar het product in een beschermde, droge ruimte. Bewaar het droge en schone product altijd op kamertemperatuur.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen

gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

Ⓝ **Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

Ⓟ **Service België**

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be

Garderoba

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach.

● Dane techniczne

Wymiary: ok. 193 cm x 90 cm x 37 cm
(wys. x szer. x gł.)

Maks. obciążenie
każdego haka: 3 kg



Wskazówki bezpieczeństwa

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ! W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU INNEJ OSOBIE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ DOKUMENTACJĘ.



⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!

Nigdy nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru z

materiałem opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

- Przed użytkowaniem sprawdzić stabilność produktu.
- Produkt stawiać tylko na równym podłożu.
- Nie należy siadać na produkcie. Powierzchnie służą jedynie do odkładania.
- Produkt może być używany wyłącznie pod nadzorem dorosłych i nigdy jako zabawka.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń i zużycia.
- Należy upewnić się, że produkt został zamontowany poprawnie i zgodnie z niniejszą instrukcją montażu. Nieprawidłowe wykonanie montażu może prowadzić do obrażeń ciała, a także pogorszenia bezpieczeństwa i funkcjonowania.

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORĄŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed wierceniem upewnij się, że w miejscu wiercenia nie znajdują się żadne przewody.

⚠ OSTROŻNIE! SZKODY SPOWODOWANE WODĄ! Przed wywierceniem otworów należy się upewnić, że w miejscu tym nie znajdują się żadne rury z wodą.

- Upewnić się, że ściana jest odpowiednia do montażu produktu. Nieodpowiednie powierzchnie ścian mogą prowadzić do obrażeń ciała/ uszkodzeń.

● Montaż

Zalecamy montaż produktu w dwie osoby, aby uniknąć obrażeń lub szkód rzeczowych produktu.

1. Produkt zamontować na równej powierzchni (patrz rys. B-H).
Wskazówka: najpierw należy lekko dokręcić śruby, aby łatwiej można było włożyć inne części (patrz rys. E). Na końcu dobrze dokręcić wszystkie śruby.
2. Produkt dla optymalnej stabilności musi zostać przymocowany do ściany (patrz rys. I).
Wskazówka: należy poradzić się w specjalistycznym sklepie, jakich materiałów montażowych (kołków) można użyć do swojej ściany.

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Produkt czyścić wilgotną ściereczką, w razie potrzeby z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
- Produkt przechowywać w chronionym, suchym pomieszczeniu. Produkt przechowywać zawsze suchy i czysty w temperaturze pokojowej.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przelączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.

Numer artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

PL **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl

Věšák

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Výrobek není určen k výdělečné činnosti. Výrobek je určen pouze k použití ve vnitřních prostorách.

● Technická data

Rozměry: cca 193 cm x 90 cm x 37 cm
(V x Š x H)

Max. nosnost
každého háčku: 3 kg



Bezpečnostní upozornění

TENTO NÁVOD SI DOBŘE USCHOVEJTE! PŘI PŘEDÁNÍ VÝROBKU TŘETÍ OSOBE PŘEDEJTE SOUČASNĚ I JEHO VEŠKEROU DOKUMENTACI.

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VĚTŠÍCH**

DĚTÍ! Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.

- Před použitím ověřte stabilitu výrobku.
- Stavte výrobek jen na rovný podklad.

- Nesedějte si na výrobek. Povrch slouží pouze jako odkládací plocha.
- Tento výrobek není hračka, děti ho smí používat jen pod dohledem dospělých osob.
- Před každým použitím zkontrolujte výrobek, jestli není poškozený nebo opotřebovaný.
- Zajistěte správnou montáž výrobku v souladu s tímto návodem k montáži. Pokud nebyla montáž správně provedena, může dojít k úrazům a ohrožení bezpečnosti a funkčnosti výrobku.

⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ZÁSAAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Před vrtáním se ujistěte, že v místě vrtaného otvoru nejsou žádné rozvody.

⚠ OPATRNĚ! POŠKOZENÍ VODOU! Před vrtáním se ujistěte, že v místě vrtaného otvoru není žádné potrubí.

- Ujistěte se, zda je stěna vhodná k montáži výrobku. Nevhodné zdi mohou mít za následek úrazy / poškození.

● Montáž

Doporučujeme provést montáž výrobku ve dvou, abyste předešli zranění nebo poškození výrobku.

1. Montujte výrobek na rovné ploše (viz obr. B–H).
Upozornění: Šrouby nejdříve utáhněte zlehka, aby byla instalace dalších součástí snadnější (viz obr. E). Nakonec všechny šrouby dobře utáhněte.
2. Výrobek musíte z důvodu optimální stability přimontovat ke zdi (viz obr. I).
Upozornění: Informujte se u specializovaného prodejce, jaký montážní materiál (hmoždinky) budete pro vaši zeď potřebovat.

● Čištění a ošetřování

- Výrobek čistěte vlhkou utěrkou a zředěným čisticím prostředkem.
- Skladujte výrobek v suché chráněné místnosti. Výrobek skladujte vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám – dle našeho rozhodnutí – bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

Závesná polica

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznáňte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odozvdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok nie je určený na podnikateľské účely. Výrobok je určený len na používanie v interiéroch.

● Technické údaje


Rozmery: cca. 193 cm x 90 cm x 37 cm
(D x Š x V)

Max. zaťaženie
každého háčika: 3 kg



Bezpečnostné upozornenia

TENTO NÁVOD SI DOBRE USCHOVAJTE! V PRÍPADE PREDANIA VÝROBKU TRETÍM OSO-
BÁM S NÍM ODOVZDAJTE AJ VŠETKY POD-
KLADY.

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ A STARŠIE DETI!**
Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía.
- Pred použitím skontrolujte stabilitu výrobku.

- Výrobok postavte iba na rovný podklad.
- Na výrobok si nesadajte. Povrchy slúžia iba ako odkladací priestor.
- Výrobok nie je hračka a smie byť používaný iba pod dozorom dospeljej osoby.
- Pred každým použitím skontrolujte výrobok ohľadom poškodení a opotrebovania.
- Uistite sa, že je výrobok namontovaný správne a v súlade s týmto montážnym návodom. Ak montáž nebola vykonaná správne, môže to viesť k poraneniám a tiež k zhoršeniu bezpečnosti a funkcie.
- ⚠ **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Pred vŕtaním sa ubezpečte, že sa v oblasti vŕtania nenachádzajú žiadne vedenia.
- ⚠ **OPATRNĚ! ŠKODY ZAPRÍČINENÉ VODOU!** Pred vŕtaním sa ubezpečte, že sa v oblasti vŕtania nenachádzajú vodovodné potrubia.
- Uistite sa, že je stena vhodná pre montáž výrobku. Nevhodné steny môžu viesť k poraneniám / vzniku vecných škôd.

● Montáž

Odporúčame, aby demontáž výrobku vykonalí dve osoby, aby nedošlo k poraneniám alebo vzniku vecných škôd na výrobku.

1. Zmontujte výrobok na rovnej ploche (pozri obr. B-H).
Poznámka: Najskôr mierne utiahnite skrutky, aby sa dali ľahšie zasadiť ďalšie diely (pozri obr. E). Nakoniec pevne utiahnite všetky skrutky.
2. Pre optimálnu stabilitu musí byť výrobok pripevnený na stenu (pozri obr. I).
Poznámka: V špecializovanom obchode sa informujte, ktoré montážne materiály (hmoždinky) môžete použiť na Vašu stenu.

● Čistenie a starostlivosť

- Výrobok čistite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.

- Výrobok skladujte v chránenej, suchej miestnosti. Suchý a čistý výrobok skladujte vždy pri izbovej teplote.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

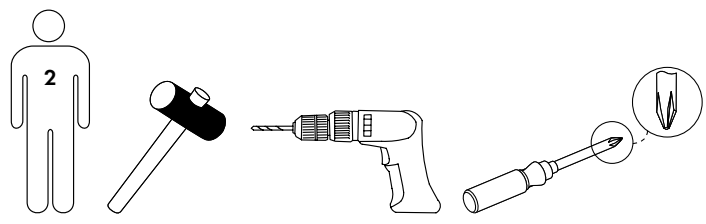
● Servis

SK Servis Slovensko

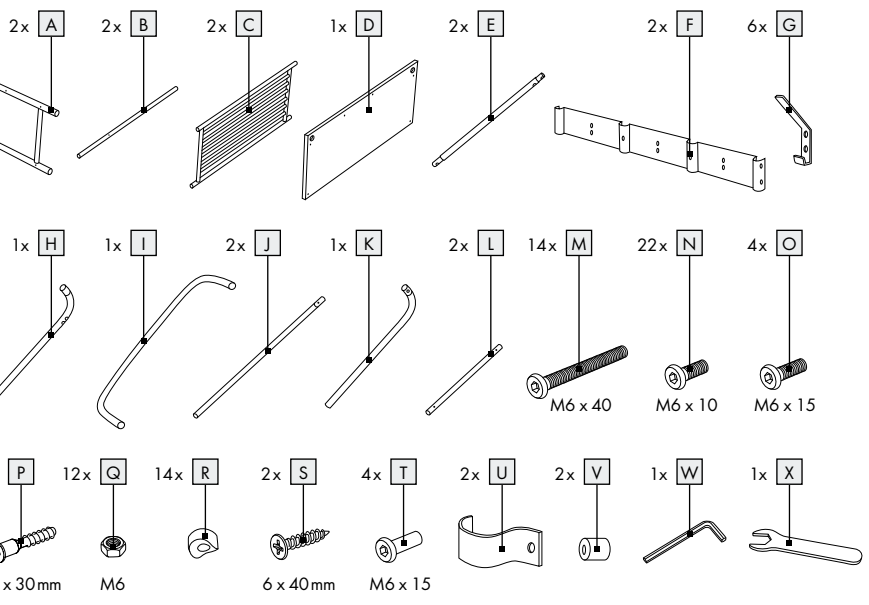
Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@idl.sk

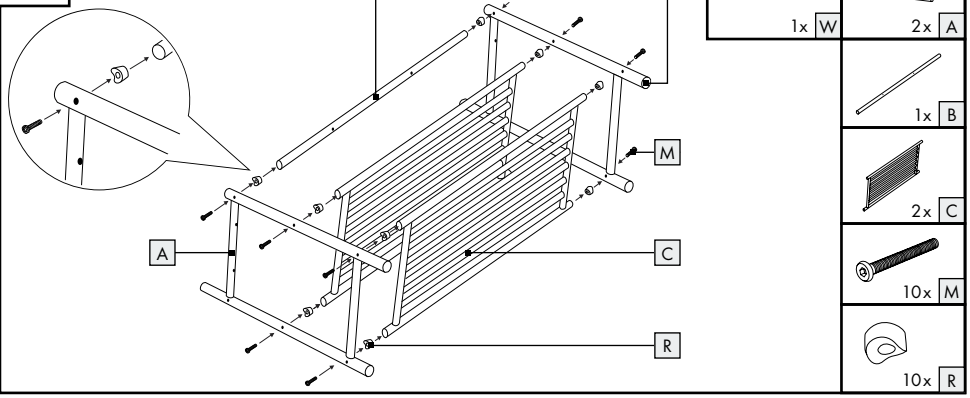
Sie benötigen
 You need · Il vous faut
 U hebt nodig
 Potrzebujecie
 Potřebujete
 Budete potrebovať:

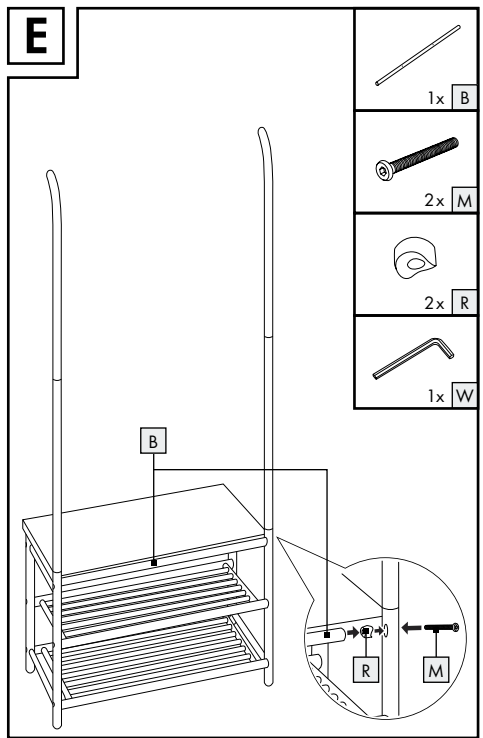
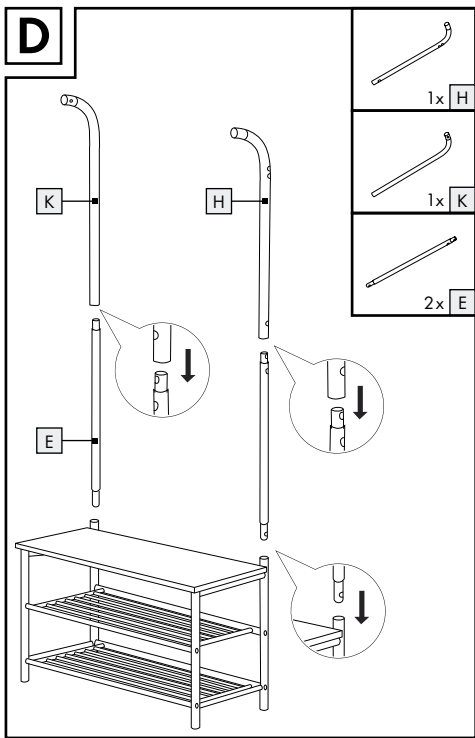
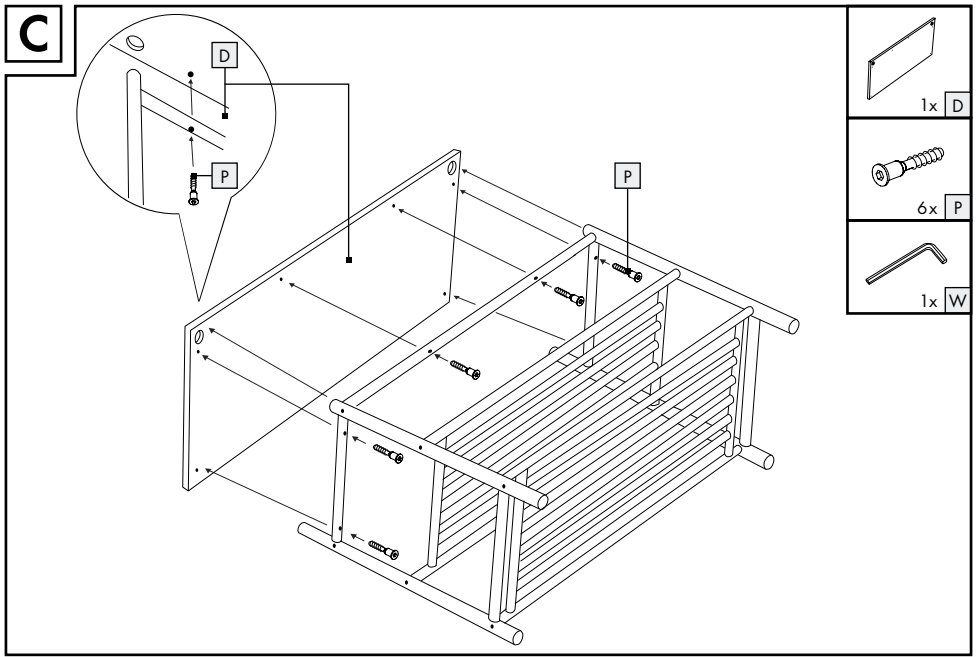


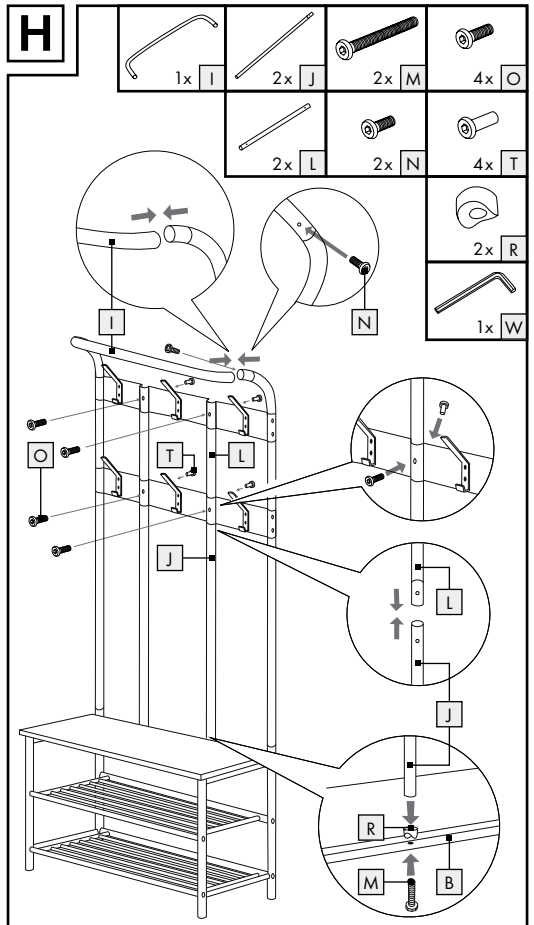
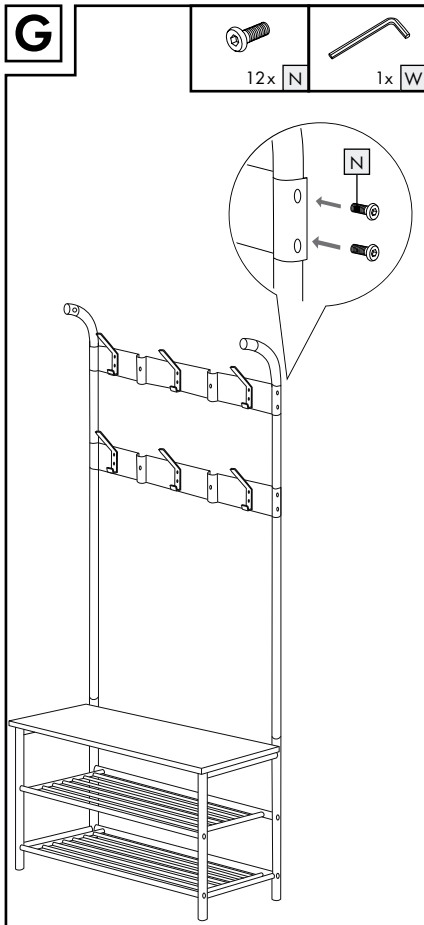
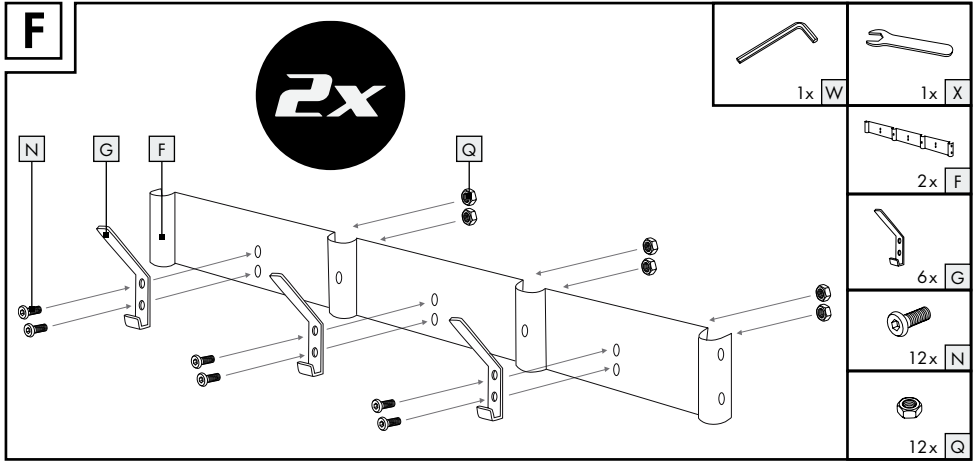
A

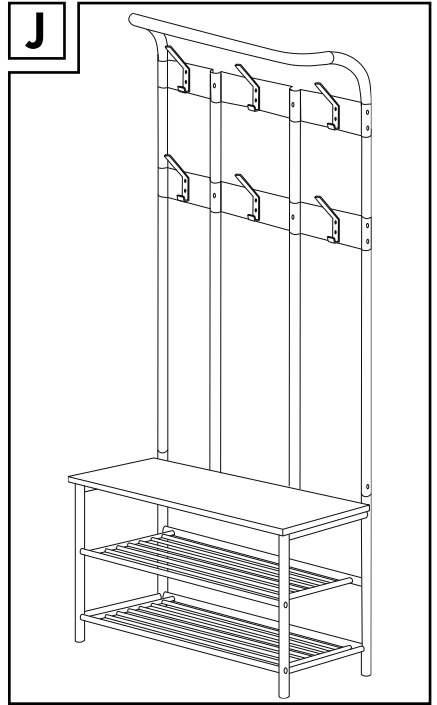
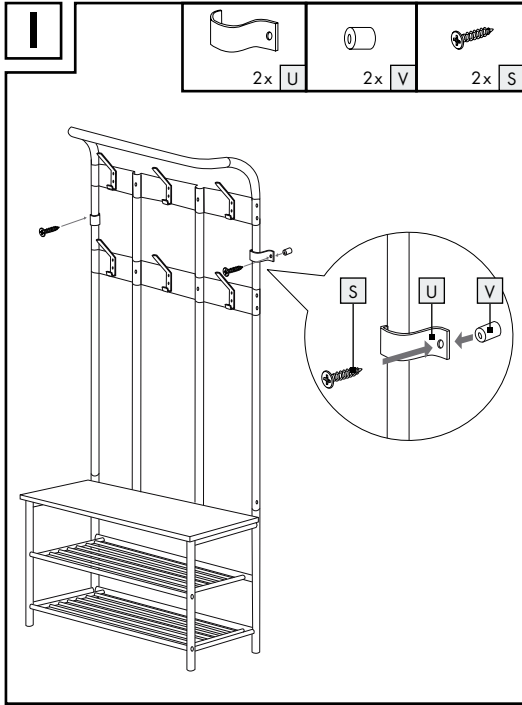


B









OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG07086
Version: 11 / 2020

Made in China

Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacj · Stav informací · Stav informácií:
10 / 2020 · Ident.-No.: HG07086102020-8



IAN 345384_2004